

624416-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по териториално и градоустройствено планиране и развитие –
Quartiermanagement Stadtumbaugebiet Fuhlenbrock, Vonderort 2027-2029

OJ S 175/2026 10/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stadt Bottrop

Електронна поща: zvst@bottrop.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Quartiermanagement Stadtumbaugebiet Fuhlenbrock, Vonderort 2027-2029

Описание: Betrieb eines Stadtteilbüros inkl. Erbringung von Leistungen in den Leistungsbausteinen Projektmanagement und -Assistenz, Durchführung von Beratungsleistungen, Bewohner*Innenaktivierung und -Beteiligung, Öffentlichkeitsarbeit und Verstätigung.

Идентификатор на процедурата: 85b45039-966d-4641-b2bd-3e22660a52b2

Вътрешен идентификатор: S-BOT-ZV-2026-0151

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71410000 Услуги по териториално и градоустройствено планиране и развитие

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Bottrop

Пощенски код: 46236

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство: VgV

Корупция: VgV
Участие в престъпна организация: VgV
Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: VgV
Нарушение на задължения в областта на екологичното право: VgV
Изпиране на пари или финансиране на тероризма: VgV
Измами: VgV
Детски труд и други форми на трафик на хора: VgV
Неплатежоспособност: VgV
Нарушение на задължения в областта на трудовото право: VgV
Администриране на активите от ликвидатор: VgV
Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: VgV
Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: VgV
Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: VgV
Тежко професионално нарушение: VgV
Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: VgV
Нарушение на задължения в областта на социалното право: VgV
Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: VgV
Прекратена стопанска дейност: VgV
Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: VgV
Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: VgV

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Quartiermanagement Stadtumbaugebiet Fuhlenbrock, Vonderort 2027-2029

Описание: Das Quartiersmanagement wird als kontinuierliche mehrjährige Tätigkeit für drei Jahre bis zum 31.12.2029 ausgeschrieben. Das beabsichtigte Startdatum für die Aufnahme der Tätigkeit ist der 04.01.2027. Für die Beauftragung des Quartiersmanagements stehen als Gesamtbudget maximal. 299.000,00 € brutto zur Verfügung. Der Auftragswert kann nicht erhöht werden. Die Abrechnung der angebotenen Gesamtleistung ist zwingend in Personal- und Sachkosten aufzuteilen. Dies ist zur Gewährung der Förderung unabdingbar. Angebote deren Bruttosumme den maximalen Auftragswert überschreiten werden ausgeschlossen und können nicht berücksichtigt werden!

Вътрешен идентификатор: LOT-0000

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71410000 Услуги по териториално и градоустройствено планиране и развитие

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Bottrop

Пощенски код: 46236

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2027

Крайна дата на продължителността: 31/12/2029

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 251 260,50 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП): да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Критерий: Мерки за гарантиране на качеството

Описание на критерия за подбор: siehe Bewertungsmatrix

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Qualität

Описание: siehe Bewertungsmatrix

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 50

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Qualifikation des eingesetzten Personals

Описание: siehe Bewertungsmatrix

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 20

Критерий:

Вид: Разходи

Наименование: Angebotspreis

Описание: siehe Bewertungsmatrix

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-BOT-ZV-2026-0151>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на оферти: 13/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 2 Месеци

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Es wird eine Eigenerklärung zur Eignung über die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes und zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft gefordert. Es wird eine Eigenerklärung zur Eignung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation, die Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt und Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung gefordert. Es wird eine Eigenerklärung zur Eignung über Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und Angaben zu Arbeitskräften gefordert. Außerdem wird eine Eigenerklärung zum EU-Sanktionspaket im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine gefordert. Zusätzlich sind folgende Nachweise und ERklärungen einzureichen bzw. folgende Punkte zu beachten: A - Handlungskonzept Quartiersmanagement (max. 10 Seiten DIN A4) Bitte legen Sie in enger Anknüpfung an die Beschreibung der Leistungsbausteine insbesondere folgende Punkte pointiert dar: - Methodik und Herangehensweise an das Quartiersmanagement - Handlungsprogramm und mögliche Schwerpunktsetzungen im Leistungszeitraum - Kommunikation und Zusammenarbeit mit städtischen sowie Stadtteilakteuren - Aktivierung von Bewohner*innen und Eigentümer*innen - Ansätze zur Verstetigung mit Blick über den Leistungszeitraum hinaus - Struktur und Organisation des Projektteams (Funktionen, Aufgaben und Zuständigkeiten, zeitliche Verfügbarkeit und Präsenz vor Ort). Zwei Mitarbeitende sind für die beständige Präsenz vor Ort auszuwählen. B - Qualifikation und Erfahrung der Projektmitarbeitenden (max. 2 Seiten DIN A4) Wir bitten Sie, folgende Punkte im Zusammenhang mit dem benannten Projektteam darzustellen - Berufliche Qualifikation der Projektmitglieder (wünschenswert wäre der Nachweis einer Planungsqualifikation im Bereich Raumplanung, Stadtplanung, Geografie mit Schwerpunkt Stadtentwicklung o.ä.). Die Einbindung einer Quartiersarchitektin / eines Quartiersarchitekten wird insbesondere für die Beratungen im Rahmen des Haus- und Hofflächenprogramms für erforderlich gehalten. - Mehrjährige praktische Erfahrung der Projektmitglieder anhand von Projekten mit vergleichbaren Anforderungen (mindestens drei Jahre) - Erfahrungen des Bieters (Planungsbüros) in der Umsetzung gleichartiger Projekte (nachzuweisen durch mindestens drei, maximal fünf, Referenzprojekte) - Kommunikations- und Vermittlungskompetenz des zentralen Projektverantwortlichen (nachgewiesen durch drei Referenzen)

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 13/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време,
централноевропейско лятно време

Допълнителна информация: entfällt - ohne Bieter (elektronisches Verfahren)

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване
на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Westfalen

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Innerhalb von 15 Kalendertagen

nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein
Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане
: Stadt Bottrop

8. Организации

8.1. ORG-7001

Официално наименование: Stadt Bottrop

Регистрационен номер: 05512-31001-52

Пощенски адрес: Raßstr. 6 (Ramada Hotel)

Град: Bottrop

Пощенски код: 46236

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bottrop, Kreisfreie Stadt (DEA31)

Държава: Германия

Звено за контакт: Zentrale Vergabestelle

Електронна поща: zvst@bottrop.de

Телефон: +49 2041703361

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-7004

Официално наименование: Vergabekammer Westfalen

Регистрационен номер: 05515-03004-07

Пощенски адрес: Albrecht-Thaer-Straße 9

Град: Münster

Пощенски код: 48147

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bottrop, Kreisfreie Stadt (DEA31)

Държава: Германия

Електронна поща: poststelle@brms.nrw.de

Телефон: +49 2514111691

Факс: +49 2514112165

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-7005

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: d06753c2-239b-4395-be96-5e0d2beaa94c - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 09/09/2026 10:32:20 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 624416-2026

Номер на броя на ОВ S: 175/2026

Дата на публикуване: 10/09/2026